

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЗАВИНЧИВАЮЩЕЙСЯ ЗАВОДНОЙ ГОЛОВКИ

Некоторые модели оснащены завинчивающейся заводной головкой. Для того, чтобы использовать функции настройки, сначала ОТКРУТИТЕ заводную головку, повернув ее против часовой стрелки, пока она не выйдет из корпуса часов. Теперь часы готовы к настройке в соответствии с инструкциями. ПОСЛЕ завершения настройки, осторожно вдавите заводную головку, а затем ЗАВИНТИТЕ, повернув ее по часовой стрелке, пока она не будет плотно прилегать к корпусу часов. Заводная головка ДОЛЖНА БЫТЬ ПОЛНОСТЬЮ ЗАВИНЧЕНА, чтобы не нарушать герметичность часов.

# STÜHRLING

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ-С12 КВАРЦЕВОГО МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНОГО МЕХАНИЗМА VD31 / VD34

### ВНИМАНИЕ

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ФУНКЦИЮ УСТАНОВКИ ДАТЫ МЕЖДУ 21:00 ДО 4:00 ЧАСОВ, ТАК КАК ЭТО ПОВРЕДИТ МЕХАНИЗМ (Применимо для ВСЕХ версий)**

### ДИСПЛЕЙ ЧАСОВ



### УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ И ВТОРОГО ЧАСОВОГО ПОЯСА



#### УСТАНОВКА ДАТЫ ПОЛОЖЕНИЕ ЗАВОДНОЙ ГОЛОВКИ 2

Осторожно вытяните заводную головку в положение 2  
Поверните заводную головку по часовой стрелке, чтобы установить дату.  
Верните заводную головку в положение 1.

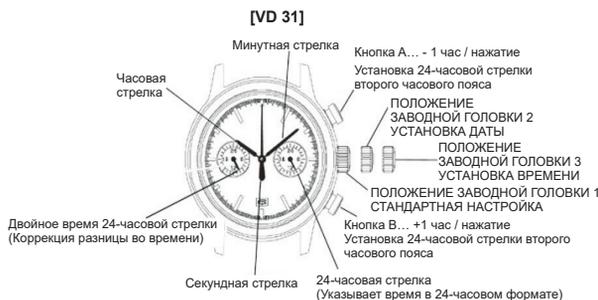
#### ПОЛОЖЕНИЕ УСТАНОВКИ ДАТЫ ПОЛОЖЕНИЕ ЗАВОДНОЙ ГОЛОВКИ 3

Осторожно вытяните заводную головку в положение 3  
Вращайте заводную головку, чтобы установить время.  
Верните заводную головку в положение 1.

**ВНИМАНИЕ:**  
Убедитесь, что время до/после полудня установлено правильно, используя 24-часовую стрелку в качестве индикатора до/после полудня.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ФУНКЦИЮ БЫСТРОЙ НАСТРОЙКИ МЕЖДУ 21:00. ДО 01:00 ЧАСОВ. ТАК КАК ЭТО МОЖЕТ ПОВРЕДИТЬ МЕХАНИЗМ.**

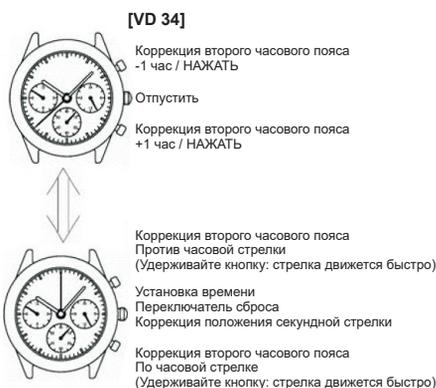
### УСТАНОВКА ВТОРОГО ЧАСОВОГО ПОЯСА



#### УСТАНОВКА 24-ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ ВТОРОГО ЧАСОВОГО ПОЯСА

1. Вытяните заводную головку до второго щелчка, положение 3.
2. Нажмите кнопку А или В, чтобы настроить время второго часового пояса. (Чтобы установить разницу между местным и домашним временем) При нажатии кнопки А стрелки перемещаются против часовой стрелки - 1 час. При нажатии кнопки В стрелки перемещаются по часовой стрелке +1 час. Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы быстро переместить стрелку.
3. Верните заводную головку в нормальное положение.

### УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ



#### УСТАНОВКА ДАТЫ ПОЛОЖЕНИЕ ЗАВОДНОЙ ГОЛОВКИ 2

Осторожно вытяните заводную головку в положение 2  
Вращайте заводную головку, чтобы установить время.  
Верните заводную головку в положение 1.

**ВНИМАНИЕ:**  
Убедитесь, что время до/после полудня установлено правильно, используя 24-часовую стрелку в качестве индикатора.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ФУНКЦИЮ БЫСТРОЙ НАСТРОЙКИ МЕЖДУ 21:00. ДО 01:00 ЧАСОВ. ТАК КАК ЭТО МОЖЕТ ПОВРЕДИТЬ МЕХАНИЗМ.**

## УСТАНОВКА ВТОРОГО ЧАСОВОГО ПОЯСА

[VD 34]



Изменение второго часового пояса  
-1 час / НАЖАТЬ

Отпустить

Изменение второго часового пояса  
+1 час / НАЖАТЬ



Изменение второго часового пояса  
Против часовой стрелки  
(Удерживайте кнопку: стрелка движется быстро)

Настройки времени  
Переключатель сброса  
Коррекция секундной стрелки

Изменение второго часового пояса  
По часовой стрелке  
(Удерживайте кнопку: стрелка движется быстро)

НАСТРОЙКА 24-ЧАСОВОЙ СТЕЛКИ ДЛЯ ВТОРОГО ЧАСОВОГО ПОЯСА:

1. Вытяните заводную головку до второго щелчка, положение 2.
2. Нажмите кнопку А или В, чтобы настроить время второго часового пояса. (Чтобы установить разницу между местным и домашним временем)  
При нажатии кнопки А стрелки перемещаются против часовой стрелки - 1 час.  
При нажатии кнопки В стрелки перемещаются по часовой стрелке +1 час.  
- Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы быстро передвинуть стрелку.
3. Верните заводную головку в нормальное положение.

## ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ

Ваши новые часы водонепроницаемые. Проверьте класс водозащиты на задней крышке часов и найдите ниже соответствующие рекомендации по использованию.

• **ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ 3 АТМ ИЛИ 30 М (100 ФУТОВ)**

Выдерживает брызги воды при мытье рук, но не следует носить во время плавания или ныряния.

• **ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ 5 АТМ ИЛИ 50 М (165 ФУТОВ)**

Подходит для душа или плавания на мелководье.

• **ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ 10 АТМ ИЛИ 100 М (330 ФУТОВ)**

Подходит для плавания, ныряния, но запрещается использовать для глубоководных погружений.

• **ВОДОПАЗНЫЙ 20 АТМ ИЛИ 200 М (660 ФУТОВ)**

Отвечает более высоким требованиям водонепроницаемости и подходит для подводного плавания.

МЫ НЕ РЕКОМЕНДУЕМ ПЛАВАТЬ ИЛИ НЫРЯТЬ С ЧАСАМИ, ЕСЛИ ОНИ НЕ ИМЕЮТ ЗАВИНЧИВАЮЩЕЙСЯ ЗАВОДНОЙ ГОЛОВКИ И КЛАСС ВОДОЗАЩИТЫ МЕНЕЕ 10 АТМ. ИЛИ 100 МЕТРОВ.

## ОБЩИЙ УХОД ЗА ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТИ ЧАСАМИ

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ НАЖИМАТЬ КАКИЕ-ЛИБО КНОПКИ, КОГДА ЧАСЫ ВЛАЖНЫЕ ИЛИ В ВОДЕ.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ НОСИТЬ ЧАСЫ В ГОРЯЧЕМ ДУШЕ ИЛИ САУНЕ, ЧРЕЗВЫЧАЙНАЯ ЖАРА МОЖЕТ ПОВРЕДИТЬ ЧАСЫ.
- ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В СОЛЕННОЙ ВОДЕ ИЛИ ПРИ КОНТАКТЕ С ПЕСКОМ ИЛИ ГРЯЗЬЮ, ПРОМОЙТЕ ЧАСЫ В ПРОТОЧНОЙ ПРЕСНОЙ ВОДЕ И ПРОСУШИТЕ МЯГКОЙ ТКАНЬЮ.
- КОЖАНЫЕ РЕМНИ БЫСТРО ПОВРЕЖДАЮТСЯ ИЗ-ЗА ЧАСТОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ ВОДЫ. ПОСЛЕ КАЖДОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ВОДЕ, ПРОТИРАЙТЕ РЕМЕНЬ МЯГКОЙ ТКАНЬЮ, ЧТОБЫ ПРОДЛИТЬ СРОК СЛУЖБЫ РЕМЕШКА.

## ВАЖНО

ВАШИ ЧАСЫ ОБОРУДОВАНЫ КВАРЦЕВЫМ ДВИГАТЕЛЕМ ОТ БАТАРЕИ EPSON SR920SW.

СРОК СЛУЖБЫ БАТАРЕИ: ОКОЛО 2 ЛЕТ.